

此手冊的使用方法

這本手冊主要是針對來仙台不滿三個月的外國朋友所寫的。

在公益財團法人仙台觀光國際協會（SenTIA）國際化事業部的主頁上，我們刊登了更詳細的相關資訊以及這本冊子上沒有介紹的諸多內容，歡迎您瀏覽 SenTIA 的網站。

公益財團法人仙台觀光國際協會（SenTIA）國際化事業部網頁（HP）



此冊子是針對外國朋友，所以使用的日語是簡單易懂的日語。

注 1）使用語言的縮寫：日文→日、英文→英、中文→中、韓文→韓

上述以外的語言，如越南語→越南 這種縮寫來表示。

注 2）此冊子所刊登的公共費用等金額，視情況可能會有所變動。

仙台多文化共生中心（SenCUL，森卡露） 開放時間 9:00-17:00

休館日：週日、國定假日、第二個週一、年末年初。該週一休館逢國定假日時，順延至下週週一休館

我們為外國居民提供生活諮詢以及有關創建多文化共生地區的諮詢服務。

並以多種語言提供有助於仙台市內生活的資訊。

此外，也希望為學習日語的朋友們提供有關日語講座的訊息。

英語，中文，韓語，越南語，尼泊爾語，由諮詢員直接應對。

TEL: 022-265-2471 E-mail: tabunka@sentia-sendai.jp

以口譯支援電話和視訊通話服務，提供下列語言諮詢。

英語、中文、韓語、越南語、尼泊爾語、葡萄牙語、西班牙語、泰語、

俄語、印尼語、他加祿語、義大利語、法語、德語、

馬來語、高棉語、緬甸語、蒙古語、僧伽羅語、印地語、

孟加拉語、烏爾都語及烏克蘭語等

請撥打口譯支援電話（TEL：022-224-1919）。



口譯支援電話網頁

定期為外國人舉辦的專家諮詢會。

可向宮城縣行政書士協會、仙台律師協會、仙台出入國在留管理局、
宮城勞動局、東北稅理士協會及仙台市創業支援中心 ASSISTA 諮詢。

諮詢免費，需預約。



專家諮詢會網頁

關於在仙台市政府或區公所辦理手續時的相關諮詢

在仙台市政府或區公所辦理各種手續時，如果有不明白的問題，請利用仙台市綜合電話服務中心「森林之都諮詢電話」。除了日語，還可以使用其他 5 種語言應對。

仙台市綜合電話服務中心「森林之都諮詢電話」	
TEL：022-398-4894	
受理時間	全年無休 8:00-20:00（週六日、國定假日、12 月 29 日～1 月 3 日為 8:00-17:00）
應對語言	日語、英語、中文、韓語、越南語、尼泊爾語 ※ 除了日語以外，其他語言以 3 方通話方式應對。

●以下情況如有不明白之處，歡迎諮詢●

(1) 想了解在仙台市政府或區公所辦理手續等時

如有該去哪個部門、怎麼辦理手續、或辦理手續時需要帶什麼資料等疑問時，我們將為您解答。

例如・住址變更的時候

- ・孩子出生的時候
- ・辦理國民健康保險手續的時候
- ・辦理個人編號卡手續的時候等等



(2) 想知道怎麼丟垃圾時

回答有關垃圾收集日，垃圾分類方法以及丟垃圾的相關規定等疑問。

例如・丟垃圾的時間

- ・紙類垃圾（雜誌、紙箱等）的分類方法
- ・易開罐、瓶子、寶特瓶以及電池的丟棄方法

(3) 不知向何處諮詢時

如果不知向仙台市政府或區公所的哪個部門諮詢時，請詢問電話服務中心。

※ 若電話服務中心無法解答時，會請您跟仙台多文化共生中心等處聯絡。

※ 區公所、總支局透過視訊口譯提供多種語言支援。

使用語言：英語、中文、韓語、越南語、尼泊爾語、烏克蘭語、俄語及其他十種語言

※ 仙台市官網有自動翻譯功能。

由官網右上“Foreign Language 外國語”處選擇語言，請點 Automatic Translation 自動翻譯(會連接到外部網站)(尼泊爾語除外)。